



# Saint Anne Catholic Church

16TH SUNDAY AFTER PENTECOST

SEPTEMBER 12, 2021

## PARISH OFFICE *OFICINA PARROQUIAL*

Address: 2337 Irving Ave.  
San Diego, CA 92113  
Phone: (619) 239-8253  
www.stannesd.com  
Email: stanefsspsandiego@gmail.com

## OFFICE HOURS

### *HORARIO DE OFICINA*

Monday -Thursday *Lunes-Jueves*  
8:30 a.m. - 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 4 p.m.

### Friday *Viernes*

9:00 a.m. - 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 4 p.m.

## PRIESTS

*Pastor* Fr. John Lyons FSSP  
*frlyonssfsp@gmail.com*  
*Assistant* Fr. Aaron Liebert FSSP  
*Assistant* Fr. Earl Eggleston

## STAFF

*Parish Admin.* Irene Flores Vega *Ext. 122*  
*Secretary* Bellanira Meda R. *Ext. 121 & Ext. 133*  
*Office Asst.* Mariel Jiménez-Go

## MASS SCHEDULE *HORARIO DE LAS MISAS*

### DAILY MASS SCHEDULE:

Monday – Saturday: 7:15 a.m. & 9 a.m.  
Monday, Wednesday, and Friday:  
6:30 p.m.

### *HORARIO DE MISA DIARIA:*

*De lunes a sábado: 7:15 a.m. y 9 a.m.*  
*Lunes, miércoles y viernes: 6:30 p.m.*

### SUNDAY MASS SCHEDULE

*HORARIO DE MISA DOMINICAL*  
6 a.m., 7:30 a.m., 9 a.m., 11 a.m., 12:30  
p.m., 6 p.m.

### CONFESSIONS:

Monday – Saturday: half an hour  
before each Mass  
Saturday: 5 – 6 p.m.  
Sunday: Before each Mass

### *CONFESIONES:*

*Lunes a sábado: media hora antes  
de cada misa*  
*Sábado: 5 - 6 p.m.*  
*Domingo: Antes de cada Misa.*

### SICK CALLS

Call the parish office to schedule a home visit for the sacraments. **If someone is dying**, please call the parish office and dial ext. 4. You will be transferred immediately to the priest on call. If he is unable to answer at the moment, please leave a detailed message.

### *UNCIÓN DE LOS ENFERMOS*

*Llame a la oficina parroquial para solicitar una visita para los sacramentos. En el evento de que **alguien este muriendo**, por favor llame a la oficina parroquial y marque la extensión 4. Será transferido inmediatamente con el sacerdote en guardia. Si el sacerdote no contesta por favor deje un mensaje detallado.*

## DEVOTIONS *DEVOCIONES*

### SOLEMN EXPOSITION

*EXPOSICIÓN SOLEMNE*

Friday/ *Viernes* 5:20 p.m. - 6:20 p.m.

Holy Hour for Moms every 3rd Friday of the month 10a.m.-11a.m.

*Hora Santa para Mamás 3.er viernes del mes  
10 a.m.-11 a.m.*

### SIMPLE EXPOSITION & ROSARY

*EXPOSICIÓN SIMPLE Y ROSARIO*

Monday-Saturday after the 7:15 am Mass following lauds

*Lunes a sábado después de Misa de 7:15am  
seguido por laudes*

### SUNDAY VESPERS

*VÍSPERAS DE RECTO TONO*

5:30 p.m.

### DEVOTIONS TO ST. ANNE

*DEVOCIONES A SANTA ANA*

Every Friday after 6:30 p.m. Mass.  
*Todos los viernes después de la Misa de 6:30 p.m.*

### DEVOTIONS TO PADRE PIO

*DEVOCIONES A PADRE PIO*

Every third Monday of the month after 6:30 p.m. Mass.

*Cada tercer lunes después de la  
Misa de 6:30 pm*

For online donations visit our website at [www.stannesd.com](http://www.stannesd.com)

St. Anne Parish is staffed by the Priestly Fraternity of St. Peter, to offer the Traditional Latin Rite of the Mass.

La Iglesia de Santa Ana está administrada por La Fraternidad Sacerdotal de San Pedro, para ofrecer la liturgia tradicional del Rito Extraordinario.

**MASS INTENTIONS**

Sun. Sept. 12 6:00 AM 7:30 AM 9:00 AM 11:00 AM 12:30 PM 6:00 PM	<b>16th Sunday after Pentecost, II Class</b> Priest's intention In honor of Our Lady of Guadalupe <i>Pro populo</i> Brian Doan by Jim & Gwen Doan Animas del purgatorio por Adriana Farias Osbaldo Macedonio Glz. por Damiana Glz.
Mon. Sept. 13 7:15 AM 9:00 AM 6:30 PM	<b>Feria, IV Class</b> Maruko Kan by Ed Tyson Souls in purgatory by Tracy Nguyen Priest's intention
Tue. Sept. 14 7:15 AM 9:00 AM 6:30 pm	<b>Exaltation of the Holy Cross, II Class</b> Romulo Valois Cortez by Olympia Branden Rico by Charity Priest's intention
Wed. Sept. 15 7:15 AM 9:00 AM 6:30 PM	<b>Seven Sorrows of the Blessed Virgin Mary, II Class</b> +Denise S. Hoie by the Hoie Family +John & Daphne Bonetti by the Gerken Family Priest's intention
Thur. Sept. 16 7:15 AM 9:00 AM	<b>SS. Cornelius, III Class</b> +Salvador & +Arcadia Santos by the Kincaid Family +Michael Scharringhausen by Terry S.
Fri. Sept. 17 7:15 AM 9:00 AM 6:30 PM	<b>Feria, IV Class</b> Priest's intention Adrian Lopez by Emily Sanchez Adan & Dolores Jimenez, wedd. anniv. by the Jimenez Fam.
Sat. Sept. 18 7:15 AM 9:00 AM	<b>St. Joseph of Cupertino, III Class</b> Anthony J. Tarantino & family Luis Cacho II, birthday by Sylvia Cacho
Sun. Sept. 19 6:00 AM 7:30 AM 9:00 AM 11:00 AM 12:30 PM 6:00 PM	<b>17th Sunday after Pentecost, II Class</b> Priest's intention So that everyone may obey the Fatima message by JC <i>Pro populo</i> Erich Riedel's birthday by the Riedel family Pedro Contreras y familia por Maria D. Contreras Hermanos Gonzalez Tlaxcala por Damiana Gonzalez

**PARISH GROUPS**

<b>Adult Choir &amp; Choristers</b> .....	
<b>Cleaning Guild</b> .....	Maria Kuss mrkuss@sbcglobal.net
<b>Coffee Social</b> .....	Parish Office Sundays (619) 228-4138
<b>First Friday Homeschoolers' Group</b> ....	Kristi Gomez First Friday stanneshomeschoolers@gmail.com
<b>Helpers of God's Precious Infants</b> .....	Roger Lopez Pro-life sue.lopez.helpers@gmail.com
<b>Holy Name Society</b> .....	Steve Hicks Men's group, Second Tuesday steve.hix@gmail.com
<b>Legion of Mary</b> .....	Veronica Blea Every Saturday immaculateheart.lm@gmail.com
<b>St. Stephen Altar Guild</b> .....	Sean Phan Altar Boys sean.phan@protonmail.com
<b>St. Tarcisius</b> .....	Mari Grant Ages 4-12, Third Saturday mvg6142@pacbell.net
<b>Ushers</b> .....	Gary Gerken Sundays gerken@cox.net
<b>Young Adult Group</b> .....	Emily Sanchez Ages 18-35, Wednesdays sayasandiego@gmail.com
<b>Youth Group</b> .....	Patty Cruz Ages 13-18, Third Friday s.d.st.anneyouthgroup@gmail.com
<b>Women's Guild</b> .....	Joanne Martinez coachjoanne@icloud.com

**UPCOMING EVENTS**

<b>Tuesday, September 14</b>
• Holy Name Society, Men's group at 7 pm
<b>Wednesday, September 15</b>
• Young Adult Group, after the 6:30 pm Mass
<b>Thursday, September 16</b>
• Adult catechism at 7 pm in the parish hall
<b>Friday, September 17</b>
• Holy Hour for moms after the 9 am Mass
• Youth Group, after the 6:30 pm Mass

**PRÓXIMOS EVENTOS**

<b>Martes, 14 de septiembre</b>
• Cofradía de Hombres a las 7 pm
<b>Miércoles, 15 de septiembre</b>
• Grupo de Jóvenes Adultos después de Misa de 6:30 pm
<b>Jueves, 16 de septiembre</b>
• Clase de catecismo para adultos en ingles a las 7 pm
<b>Viernes, 17 de septiembre</b>
• Hora Santa para mamás después de Misa de 9 am
• Grupo de Jóvenes Adolescentes después de Misa de 6:30 pm

## WEEKLY ANNOUNCEMENTS

**BUILDING FUND:** Next Sunday there will be a second collection for the building fund. Thank you for your generosity.

**CONFRATERNITY MEMBERS** are invited to participate in a "living Rosary" during the month of September. You can sign up online to pray the Rosary at some time during the day by going to [www.fssp.de/rosarium](http://www.fssp.de/rosarium). Even if you don't sign up you're invited to offer a Rosary daily during this month of September for the following intentions: for the Holy Father and all bishops, as well as those in authority in the Church who will have to make significant decisions regarding the FSSP in the near future. For all the priests and seminarians of the FSSP, that they may continue to carry out their ministry in the Church with fidelity, reverence, and obedience. For all the faithful in the FSSP apostolates, and for all of those attached to the traditional Mass, that they not lose heart, but be strengthened by God's grace during this time of trial.

(Editor's note: You don't have to be a Confraternity member in order to offer a Rosary during the month of September for the above mentioned intentions.)

**PROGRAM WILL CELEBRATE GIFTS OF ATTENDING MASS** Bishop McElroy is promoting a program to reintroduce the gifts received when attending Mass, none greater than the Eucharist. Taped homilies will be available on the webpage [sdcatholic.org/eucharist](http://sdcatholic.org/eucharist) at noon on each of the three consecutive Sundays they are presented, beginning this Sunday, September 12th.

**FR. MAHOWALD:** The last news we received indicated there was some improvement in Father's condition. He is still in ICU. Please keep him in your prayers.

**THE YOUTH GROUP** will meet on Friday, Sept. 17, from 6:30 pm to 9:30 pm. The meeting begins with Mass in the church at 6:30 pm and will be followed by a meatless meal, the rosary, a talk by Fr. Eggleston, and games in the hall. Please contact Patty Cruz for more details.

**ADULT CATECHISM** is every Thursday beginning at 7 p.m. in the parish hall. It is open to all adults, 18 years of age and older, who are interested in becoming Catholic, are already Catholic but have not yet made their First Communion and/or Confirmation, or have already received the sacraments but wish to learn more about their faith.

**TALKING IN CHURCH:** Please refrain from talking in church; wait until you have exited the building. If it is necessary to speak, please do so in a whisper. Thank you for helping to make the church a house of prayer and worship.

**PARKING LOT:** Given the short time between Masses, we ask that those who park in the church parking lot, leave the lot shortly after Mass ends. If you arrive for Mass while the lot is clearing, please wait for the cars to exit before entering.

**NEW ALTAR SERVERS:** Boys, 10 years of age and older, interested in receiving altar server training, may contact Sean Phan at [sean.phan@protonmail.com](mailto:sean.phan@protonmail.com)

**SILENCE CELL PHONES:** Before entering the church, please take a moment to silence your cell phone. Thank you for helping to keep the church a house of prayer.

## ANUNCIOS SEMANALES

**FONDO DE CONSTRUCCIÓN:** El próximo domingo tendremos una segunda colecta para el fondo de construcción. Gracias por su generosidad.

**LOS MIEMBROS DE LA COFRADÍA** están invitados a participar en un "Rosario viviente" durante el mes de septiembre. Puedes apuntarte en línea para rezar el Rosario en algún momento del día entrando en [www.fssp.de/rosarium](http://www.fssp.de/rosarium). Aunque no te apuntes, estás invitado a ofrecer un Rosario diario durante este mes de septiembre por las siguientes intenciones: por el Santo Padre y todos los obispos, así como por aquellas personas con autoridad en la Iglesia que tendrán que tomar decisiones importantes respecto a la FSSP en un futuro cercano. Por todos los sacerdotes y seminaristas de la FSSP, para que sigan desempeñando su ministerio en la Iglesia con fidelidad, reverencia y obediencia. Por todos los fieles de los apostolados de la FSSP, y por todos los apegados a la misa tradicional, para que no pierdan el ánimo, sino que se fortalezcan con la gracia de Dios en este tiempo de prueba.

(Nota del editor: No es necesario ser miembro de la Cofradía para ofrecer un Rosario durante el mes de septiembre por las intenciones mencionadas).

**EL OBISPO MCELROY** está promoviendo un programa para reintroducir los dones que se reciben al asistir a la Misa, ninguno mayor que la Eucaristía. Las homilías grabadas estarán disponibles en la página web [sdcatholic.org/eucharist](http://sdcatholic.org/eucharist) al mediodía de cada uno de los tres domingos consecutivos que se presenten, comenzando este domingo 12 de septiembre.

**PADRE MAHOWALD:** Las últimas noticias que recibimos indicaban que ha habido alguna mejora en el estado del Padre. Él aún se encuentra en la unidad de cuidados intensivos. Por favor, manténganlo en sus oraciones.

**EL GRUPO DE JÓVENES ADOLESCENTES** se reunirá el viernes, 17 de septiembre de 6:30 pm a 9:30 pm. La reunión empezará con Misa a las 6:30 pm, y luego una comida sin carne, el rosario, una charla por el Padre Eggleston y juegos en el salón parroquial. Por favor, póngase en contacto con Patty Cruz para más detalles.

**HABLANDO EN LA IGLESIA:** Por favor, absténgase de hablar en la iglesia; espere hasta que haya salido del edificio. Si es necesario hablar, por favor hágalo en un susurro. Gracias por ayudar a que la iglesia sea una casa de oración y adoración.

**SILENCIAR LOS CELULARES:** Antes de entrar en la iglesia, por favor, tómesese un momento para silenciar su celular. Gracias por ayudar a que la iglesia sea una casa de oración.

**NUEVOS MONAGUILLOS:** Varones, de 10 años o mayores, interesados en recibir entrenamiento de monaguillo. Comuníquese con Sean Phan [sean.phan@protonmail.com](mailto:sean.phan@protonmail.com)

**RED DE DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS DE EMERGENCIA (EFDN) Y RESCATE DE ALIMENTOS FRESCOS:** También distribuimos alimentos frescos donados por los supermercados locales. La EFDN se provee a las familias que se inscriben con anticipación. Solicite un paquete de alimentos en línea en [ccdsd.org/efdno](http://ccdsd.org/efdno) al (619) 323-2841 (opt2). Ambos programas se llevan a cabo todos los sábados inmediatamente después de la misa de las 9 de la mañana.

**FROM THE PASTOR**

This Tuesday, Sept. 14th, a special election to determine whether or not the present governor of California will be recalled, and, if so, who will replace him, will take place. There is much riding on the outcome of this election. Besides voting, please pray for an outcome that will be most favorable for the spiritual, physical, and economic well-being of the citizens of this state. September 14th is also the feast of the Exaltation of the Holy Cross. If at all possible, make an extra effort to come to Mass on that day to pray for this special intention. An additional Mass will be offered at 6:30 p.m.

**By His Holy Cross, He has Redeemed the world!**

The Feast of Our Lady of Sorrows will be celebrated this Wednesday, Sept. 15th (the day after the Feast of the Exaltation of the Holy Cross). The month of September is especially dedicated to Our Lady of Sorrows. There's no better way to console the heart of our heavenly Mother and to show our gratitude to her, than to attend Mass and receive Holy Communion on that day in reparation for the sins committed against her.

**Our Lady of Sorrows, pray for us!**

**DEL PARROCO**

Este martes, 14 de septiembre, se llevará a cabo una elección especial para determinar si el actual gobernador de California será revocado o no y, en caso de ser así, quién lo reemplazará. Hay mucho en juego en el resultado de estas elecciones. Además de votar, por favor, recen para que el resultado sea el más favorable para el bienestar espiritual, físico y económico de los ciudadanos de este estado. El 14 de septiembre es también la fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz. Si es posible, hagan un esfuerzo adicional para venir a misa ese día y rezar por esta intención especial. Se ofrecerá una misa adicional a las 6:30 p.m.

**¡Que por su Santa Cruz, ha redimido al mundo!**

La fiesta de Nuestra Señora de los Dolores se celebrará este miércoles, 15 de septiembre (el día después de la fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz). El mes de septiembre está especialmente dedicado a Nuestra Señora de los Dolores. No hay mejor manera de consolar el corazón de nuestra Madre celestial y mostrarle nuestra gratitud, que asistir a Misa y recibir la Sagrada Comunión ese día en reparación por los pecados cometidos contra ella.

**¡Nuestra Señora de los Dolores, ruega por nosotros!**

**COURTESY ANNOUNCEMENTS**

**NEW GUIDED MEDITATION – SEVEN SORROWS ROSARY: *A Rosary of the Seven Sorrows of Our Lady, excerpts from The Foot of the Cross* by Fr. Frederick Faber-** a guided rosary meditation detailing the 7 Sorrows of Our Lady - a 30-page collection of excerpts from Fr. Faber's 450-page book from the 1850s. If interested, contact editor, Tricia Mendoza, at [mendozatrícia@gmail.com](mailto:mendozatrícia@gmail.com) or visit Amazon-paperback-\$10, \$4.99 Kindle Ebook. Available English & Spanish. Benefits Our Lady of Guadalupe Seminary.

**40 DAYS FOR LIFE CAMPAIGN:** 19,198 lives have been saved since 2007! Help save babies by praying for an end to abortion during the upcoming 40 Days for Life campaign, Sep 22 - Oct 31, 2021. For more information and to sign up visit [www.sdcatholic.org/event/40-days-for-life/](http://www.sdcatholic.org/event/40-days-for-life/)

**ANUNCIOS DE CORTESIA**

**EL ROSARIO DE LOS SIETE DOLORES DE NUESTRA SEÑORA: Extracto de: *Al Pie de La Cruz, Los Dolores de María* Escrito por: Padre Frederick Faber** una meditación guiada del rosario detallando los 7 Dolores de Nuestra Señora - una colección de 30 páginas de extractos del libro de 450 páginas del P. Faber de la década de 1850. Si está interesado, póngase en contacto con la editora, Tricia Mendoza, a [mendozatrícia@gmail.com](mailto:mendozatrícia@gmail.com) o visite Amazon- paperback-\$10, \$4.99 Kindle Ebook. Disponible en inglés y español. Beneficia al Seminario de Nuestra Señora de Guadalupe.

**40 DÍAS POR LA VIDA:** 19,198 vidas se han salvado desde 2007! Ayuda a salvar vidas orando for el fin del aborto durante la campaña de los 40 Días por la Vida, Sep 22-Oct 31, 2021. Presiona <https://www.sdcatholic.org/event/40-days-for-life/> para más información y para participar en las horas de vigilia.

**DRESS CODE**

While at the church, everyone is expected to dress in a way that's both modest and appropriate for the house of God. Here are some guidelines:

- Dresses and skirts must be long enough that the knees are covered when sitting.
- Shoulders must be covered.
- Necklines must not be revealing.
- Clothing must not be too tight. Clothing is to conceal, not reveal.
- Shorts are not suitable wear for church.

Finally: We do request that the correction of visitors in this matter be left to the priests or their delegates.

**CODIGO DE VESTIMENTA**

Mientras en la iglesia, se espera que todos se vistan de una manera modesta y apropiada para la casa de Dios. Aquí hay algunas guías:

- Vestidos y faldas deben ser suficientemente largas, para que cubran las rodillas al sentarse.
- Los hombros deben estar cubiertos.
- Los escotes no deben ser reveladores.
- La ropa no debe ser muy entallada. La ropa es para cubrir y no para revelar.
- Pantalones cortos (shorts) no son apropiados.

Finalmente: Pedimos que las correcciones a visitantes con este respecto se lo deje a los sacerdotes o a sus delegados.